

ปรัชญาการต่อสู้และวิถีดาบของซามูไร
สุดยอดคัมภีร์กลยุทธ์การจัดการและบริหารอันยอดเยี่ยมที่โลกยกย่อง

THE BOOK OF FIVE RINGS

คัมภีร์ห้าห่วง

THE
INTERNATIONAL
BESTSELLER



MIYAMOTO MUSASHI

มียาโมโตะ มุซาชิ : เขียน ศุภิกา กุญชร ณ อภัย : แปล

สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

๑๖ 16557261

๑ 1252563

1 22529409

คัมภีร์ห้าห่วง

THE BOOK OF FIVE RINGS



Miyamoto Musashi

มียาโมโตะ มุซาชิ : เขียน ศุภิกา กุญชร ณ อยุธยา : แปล

สารบัญ

คัมภีร์ห้าห่วง มียาโมโต้ มูซาชิ

บทนำ.....	25
บันทึก.....	38

คัมภีร์ดิน	41
เรื่องศาสตร์ของศิลปะการต่อสู้.....	43
การเชื่อมโยงศาสตร์ของการต่อสู้เข้ากับวิชาช่างไม้.....	45
ศาสตร์ของศิลปะการต่อสู้.....	47
องค์ประกอบของคัมภีร์ห้าห่วง.....	48
การตั้งชื่อว่าสำนัก ‘สองดาบ’.....	52
การรู้หลักการของคำว่าศิลปะการต่อสู้.....	54
การรู้ข้อได้เปรียบของอาวุธในศิลปะการต่อสู้.....	56
จังหวะของศิลปะการต่อสู้.....	58

สภาวะของจิตใจในศิลปะการต่อสู้.....	63
ความทนทานของร่างกายในศิลปะการต่อสู้.....	65
ความแน่นของสายตาในศิลปะการต่อสู้.....	66
การจับดาบยาว.....	66
การเคลื่อนเท้า.....	67
ท่วงท่าป้องกันทั้งห้า.....	68
วิธีของดาบยาว.....	69
กระบวนท่าของเคล็ดลับตามแบบแผนทั้งห้าอย่าง.....	70
การสอนให้มีตำแหน่งโดยปราศจากตำแหน่ง.....	73
การเอาชนะคู่ต่อสู้ในจังหวัดเดียว.....	74
จังหวัดของการจู่โจมครั้งที่สอง.....	74
การโจมตีโดยไม่คิดและปราศจากรูปแบบ.....	75
การโจมตีแบบสายน้ำไหล.....	75
การโจมตีเมื่อมีโอกาส.....	76
การโจมตีแบบประกายไฟ.....	76
การโจมตีทำไปไม่สั้แดง.....	76
ใช้ร่างแทนดาบ.....	77
การจู่โจมและฟาดฟัน.....	77
ร่างของลิงแขนสั้น.....	78
ร่างที่ติดตรึง.....	78

เปรียบเทียบส่วนสูง.....	79
การยึดติดแน่น.....	79
การโจมตีด้วยร่างกาย.....	80
การปกป้องทั้งสาม.....	80
การจ้วงแทงใบหน้า.....	81
การจ้วงแทงหัวใจ.....	82
เสียงร้อง.....	82
การปกป้องโดยการปะทะ.....	83
การต้านทานคู่ต่อสู้จำนวนมาก.....	83
ข้อได้เปรียบในการประลอง.....	84
การโจมตีเพียงครั้งเดียว.....	85
การบุกฝ่าในเขตแดนของศัตรู.....	85
บทส่งท้าย.....	86

คัมภีร์ไฟ

88

สถานการณ์ทางกายภาพ.....	90
การชิงลงมือสามประเภท.....	91
การกดหมอน.....	94
การข้ามที่น้ำตื้น.....	95
รู้สภาวะของเหตุการณ์.....	97
การเหยียบดาบ.....	98
รับรู้ถึงการสลายตัว.....	99

เปลี่ยนตัวเองให้เป็นคู่ต่อสู้.....	100
ปล่อยมือทั้งสี่.....	100
เงาที่เคลื่อนไหว.....	101
เงาที่ยับยั้ง.....	102
อิทธิพล.....	102
ความกลัดกลุ้ม.....	103
การข่มขู่.....	104
การเกาะติด.....	105
เข้าโจมตีหัวมุม.....	105
สร้างความปั่นป่วน.....	106
การตะโกนสามครา.....	107
การผสมผสาน.....	108
การโจมตีให้ย่อยยับ.....	109
การเปลี่ยนแปลงภูเขาและทะเล.....	110
การพิชิตใจ.....	110
การเริ่มต้นใหม่.....	111
เล็กและใหญ่.....	112
แม่ทัพรู้จักทหาร.....	112
ปล่อยด้ามดาบ.....	113
เป็นเสมือนกำแพงหิน.....	113
บทส่งท้าย.....	113

คัมภีร์ลม

115

การกวัดแกว่งดาบซึ่งยาวเป็นพิเศษของสำนักอื่น.....	116
การโจมตีด้วยดาบเต็มอานุภาพในสำนักอื่น.....	118
การใช้ดาบยาวที่มีขนาดสั้นกว่าของสำนักอื่น.....	120
การฟาดฟันดาบหลายท่วงท่าของสำนักอื่น.....	121
ตำแหน่งของดาบในสำนักอื่น.....	123
การใช้สายดาบเพ่งมองของสำนักอื่น.....	124
การเคลื่อนไหวเท้าของสำนักอื่น.....	126
การใช้ความเร็วของสำนักอื่น.....	128
เรื่องที่ต้องปิดบัง	
และเรื่องที่สมควรเปิดเผยของสำนักอื่น.....	130
บทส่งท้าย.....	131

คัมภีร์แห่งความว่างเปล่า

133

ตำราพิชัยสงครามประจำตระกูล

ยาจิว มูเนโนริ

ดาบปลัดชีพ

141

บทนำ.....	141
การเรียนรู้ที่ยิ่งใหญ่.....	147

อารมณ์และความมุ่งหมาย.....	150
รูปลักษณ์และเจตนา.....	150
การฟาดฟันหญ้าให้สูงขึ้น.....	152
การนำหน้าในชั่วขณะนั้น.....	152
การรุกและการรับ.....	153
หลักการในเชิงตรรกะของท่าทางในการรุก และรับของร่างกายและดาบ.....	154
การรุกและการตั้งรับของจิตใจและร่างกาย.....	154
สิ่งทั้งหลายที่ต้องเรียนรู้ เมื่อท่านเผชิญกับคู่ต่อสู้ที่แข็งแกร่ง.....	155
สิ่งที่เรียนรู้ไว้เพื่อโรมัน ระหว่างการประลองกับฝ่ายตรงข้าม.....	156
สภาวะจิตใจของการสร้างท่าสามวิธี.....	156
ค้นหาและปรับเปลี่ยนให้เข้า กับการเปลี่ยนแปลงของจิตใจ.....	157
การมองสองชั้น.....	157
การโจมตีและถูกโจมตี: ความหมายของการชนะ ด้วยการปล่อยให้ตัวเองถูกโจมตี.....	158
จังหวะทั้งสาม.....	159
จังหวะย่อมสู่จังหวะใหญ่ จังหวะใหญ่สู่จังหวะย่อม.....	160
สังเกตท่วงทำนอง.....	161

เคล็ดลับที่ 1.....	162
เคล็ดลับที่ 2.....	163
การสดับเสียงของลมและน้ำ.....	163
ความป่วยไข้.....	166
ความหมายของการขจัดความป่วยไข้ระดับพื้นฐาน- และระดับสูง.....	166
จิตใจที่ปกติ.....	169
ตั้งมนุษย์ไม้ที่พบดอกไม้และนก.....	171
ใจอันเป็นอิสระ.....	172

ดาบให้ชีวิต

176

การล่วงรู้ถึงความสามารถและจุดประสงค์.....	176
จังหวะของการดำรงอยู่และความไร้ตัวตน.....	177
พระจันทร์ในน้ำและเงาสสะท้อนของมัน.....	179
ดาบที่สงบนิ่ง.....	180
คำอธิบายตัวอักษรที่ใช้สำหรับ ‘ความสงบนิ่ง’.....	180
การก้าวย่าง.....	182
หลักการแรกทัศนคติทางจิตใจ.....	183
ระยะหนึ่งฟุตของทั้งสองข้าง.....	184
‘สิ่งนี้คือที่สุด’/ ดาบแรก.....	184

การวิเคราะห์พระจันทร์ในน้ำ ดาบที่สงบนิ่ง-	
ความป่วยไข้ร่างกาย มือและเท้าทั้งสอง.....	186
ความเคลื่อนไหว.....	187
ระยะปลอดภัย.....	187
กลยุทธ์.....	187
การมองเห็นดาบที่สงบนิ่ง:	
ความแตกต่างของระดับทั้งสาม.....	188
‘ใจเป็นเสมือนพระจันทร์ในน้ำ	
ร่างกายเป็นเสมือนภาพในกระจกเงา’.....	188
การโจมตีอย่างรีบร้อน.....	190
การดึงใจกลับมา.....	191
ความหมายของการจัดจั่นหมดสิ้น ความหมายของความว่าง-	
ความหมายของการมีใจอยู่ตรงนั้น.....	192
ใจหลงและใจจริงแท้.....	198

ไร้ตา

202

ศักยภาพที่ยิ่งใหญ่และหน้าที่ซึ่งยอดเยี่ยม.....	205
จิตใจและจุดหมาย.....	209
ศิลปะการต่อสู้และพุทธศาสนา.....	211
ใช่และไม่.....	212
ความจริงและคำลวง.....	214